

TECHNIK FÜR SICHERHEIT
UND UMWELT

SAFETY AND ENVIRONMENTAL
TECHNOLOGY

Ex-Elektrode-einfach-
Typ EE-24... mit
integrierter Sicherheitsbarriere
EG-Baumusterprüfbescheinigung
TÜV 09 ATEX 555232

Ex-Electrode-single-
Type EE-24... with
integrated safety barrier
EC-Type-Examination Certificate
TÜV 09 ATEX 555232

Bei Verwendung einer Grenzstandselektrode mit integrierter Sicherheitsbarriere kann das Über- oder Unterschreiten eines Grenzstandes in leitfähigen Flüssigkeiten in der Ex-Zone 0 (Kategorie 1) erfaßt werden.

Die Elektronik ist in den Anschlußkopf eingebaut und vergossen.

Der Sondenkopf muss in der Ex-freien Zone montiert werden.

When using a threshold detection electrode with integrated safety barrier, exceeding or falling below a threshold in conductive fluids in Ex-Zone 0 (category 1) can be detected.

The electronics are fitted and sealed in the connection head.

The probes head may not be mounted in an Ex-Area.

Technische Daten

Technical Data

Anschlussgewinde	G 1/2" Standard
Auf Wunsch	G 3/4" und G1"
Material Elektrodenkörper	Edelstahl 1.4571
Material Prozessanschluss	Edelstahl 1.4571
Material Beschichtung	PTFE
Material Elektrodenstab	Edelstahl 1.4571
Auf Wunsch	Hastelloy C und Tantal
Kabel	TPK (Standard)
Auf Wunsch	SIL (Silikon) FEP (Teflon)
Stablänge	max. 6.000 mm
Beschichtungslänge	voll = ganzer Stab (10 mm am Stabende sind blank) teil = ca. 250 mm von oben
Betriebsdruck	max. 40 bar
Betriebstemperatur	siehe Bescheinigung
Abdichtung Elektrodenstab	Viton® O-Ring (FPM)
Andere	auf Anfrage
Ex-Schutz	TÜV 09 ATEX 555232
Anschlussgehäuse	
Schutzart	IP 65
CE-Kennzeichnung	siehe Konformitäts- erklärung
Elektrische Daten	siehe Bescheinigung

Connection thread	G 1/2" standard
On request	G 3/4" and G1"
Material electrode body	Stainless steel 1.4571
Material screw connection	Stainless steel 1.4571
Material coating	PTFE
Material electrode rods	Stainless steel 1.4571
On request	Hastelloy C and Tantal
Cable	TPK (standard)
On request	SIL (Silicone) or FEP (Teflon)
Rod length	max. 6.000 mm
Coating length	full = entire rod (10 mm rod end bare) part = ca. 250 mm from top
Operating pressure	max. 40 bar
Operating temperature	see certification
Sealing electrode rod	Viton® O-ring (FPM)
Other	on request
Ex-protection	TÜV 09 ATEX 555232
Connection housing	
Protection class	IP 65
CE-marking	see declaration of conformity
Electrical data	see certification

Systemaufbau

System details

Für die Auswertung des Füllstandes werden unsere Elektrodenrelais ER-104... bzw. ER-214... eingesetzt.

Optional kann zur Vermeidung von Überspannungsschäden das Blitzschutzgerät BL-100 eingesetzt werden.

To assess the fluid level, our ER-104... and ER-214... electrode relays are used.

As an optional warning of power surge damage, the BL-100 lightning arrestor can be used.



EE-24



SIL optional

04-02-03E

Typenschlüssel

Grundbezeichnung

Anschlußgewinde
 G050 = G 1/2"
 G075 = G 3/4"
 G100 = G 1"

Stabmaterial
 VA = Edelstahl 1.4571
 HC = Hastelloy C
 TA = Tantal

Stabdurchmesser
 4 = 4 mm
 6 = 6 mm

Beschichtung
 TI = teilisoliert PTFE
 VI = vollisoliert PTFE

Kabelmaterial (2 x 0,5 mm² / 2 x 0,75 mm²)
 TPK = Technisch Polymerer Kunststoff
 FEP = Teflon
 SIL = Silikon

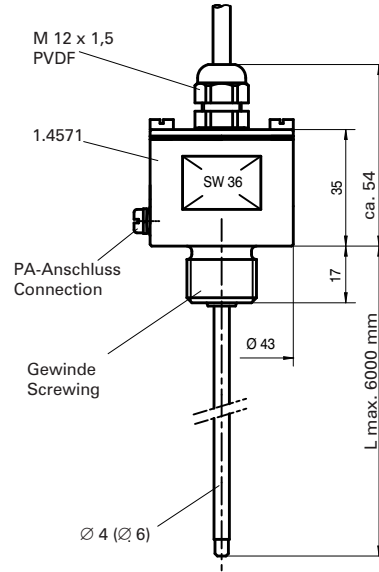
Kabellänge in m
 01 = 1 m
 02 = 2 m usw.

Stablänge in mm

Optional: SIL
 „Safety Integrity Level“
 1 = SIL 1
 2 = SIL 2

EE24

Maßzeichnungen Dimensional Drawings



KONDUKTIVE ELEKTRODEN / CONDUCTIVE ELECTRODES

Type Key

Basic designation

Connection size
 G050 = G 1/2"
 G075 = G 3/4"
 G100 = G 1"

Rod material
 VA = Stainless steel 1.4571
 HC = Hastelloy C
 TA = Tantalum

Rod diameter
 4 = 4 mm
 6 = 6 mm

Coating
 TI = partly insulated PTFE
 VI = fully insulated PTFE

Cable material (2 x 0,5 mm² / 2 x 0,75 mm²)
 TPK = PVC basis
 FEP = Teflon
 SIL = Silicone

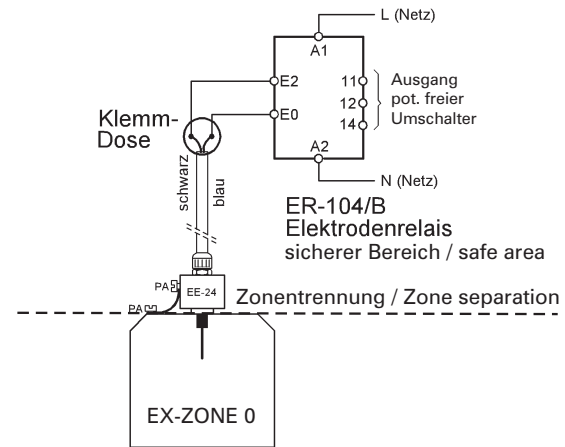
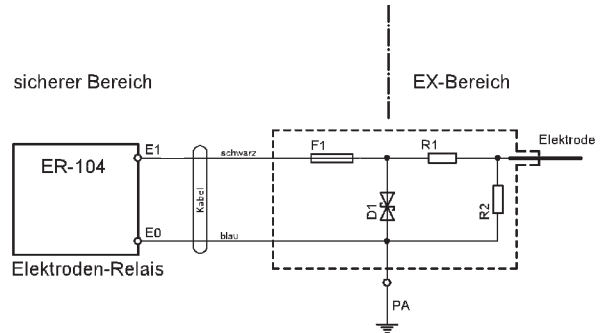
Cable length in m
 01 = 1 m
 02 = 2 m usw.

Rod length in mm

Optional: SIL
 „Safety Integrity Level“
 1 = SIL 1
 2 = SIL 2

EE24

Anschlußbilder / Connections



Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Subject to change without prior notice, errors excepted.

Bemaßung in mm / Dimensioning in mm
Fluid.iO-DB-240116-TOLI